



**SPIRIT** Strong since 1841!



# Feast of the Transfiguration

# Welcome to Transfiguration !

Transfiguration Parish established in 1841. We wanted to THANK YOU for attending one of our services. We trust that you were welcomed with warmth and open arms, as is our mission at Transfiguration Catholic Community.

**Please Follow us on our Social Media**

**Web-Site:** [www.transfigurationwauconda.com](http://www.transfigurationwauconda.com)

**Facebook:** [www.facebook.com/TransfigurationParishWauconda/](http://www.facebook.com/TransfigurationParishWauconda/)



## Weekly Events | Eventos de la Semana

### Daily Liturgies / Misa Diaria

**Monday and Saturday\*** — Communion Service at 8:00am

*Lunes y Sábados\** — Paraliturgia a las 8:00am

**Tuesday through Friday** — Holy Mass at 8:00am

*De Martes a Viernes* — Santa Misa a las 8:00am

\* 1st Saturday of the month Holy Mass & Anointing of the Sick

### Sacrament of Penance / Confesiones

**Wednesday** — 7:00pm to 8:00pm

*Miércoles* — De 7:00pm a 8:00pm

**By appointment— Call the Parish Office**

*Por cita* — Llamar a las Oficinas Parroquiales

**Niedziela**— 12:30pm—1:00pm

## August — Agosto

### Monday—Lunes,05:

- Acto Mariano Santo Rosario
- **Rosary Devotions 7:00pm (Church)**
- Escuela de la Luz 7:00pm (Casita de la Virgin)

### Tuesday—Martes,06:

- **Transfiguration Catholic Community Communications Mtg. 6:00pm (off-site Bliss)**
- **St. Vincent De Paul Mtg. 6:30pm (MRI)**
- **Polish Bible Study 7:00pm (OWC)**

### Wednesday—Miércoles,07:

- **Holy Hour 7:00pm (Church)**
- Hora Santa 7:00pm (Templo Parroquial)
- **Polish Choir Rehearsal 8:00pm (Church)**

### Thursday—Jueves,08:

- **Cantor Rehearsal 7:00pm (Church)**

### Friday—Viernes,09:

- LOTW (Español) 6:00pm
- Curso Bíblico Básico 7:00pm (MRI-II-III)

### Saturday—Sabado,10:

- **Calleros & Avalos 25<sup>th</sup> Wedding Anniversary 1:00pm**
- Practica de Danza 7:00pm (Cafetería)
- Adoración Nocturna 8:00pm (Mujeres)

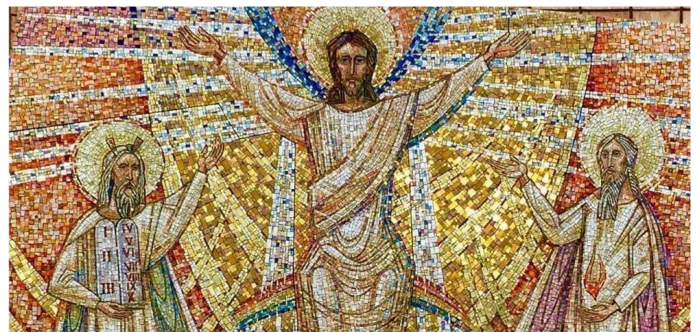
### Sunday—Domingo,11:

- Adoración Nocturna Misa 5:45am (Iglesia)
- Practica de Danza 6:00pm (Cafetería)

### Prayer for the Transfiguration

Lord, The heavens and earth declare your glory! Fill our hearts with songs of praise for you, today and always! Come, Lord Jesus!

Amen



### Oración por la Transfiguración

¡Señor, los cielos y la tierra declaran tu gloria!  
¡Llena nuestros corazones con cantos de alabanza para ti, hoy y siempre! ¡Ven, Señor Jesús!

Amén



**WEEKEND MASS INTENTIONS**  
**INTENCIONES MISA DOMINICAL**  
**AUGUST 03<sup>RD</sup> & 04<sup>TH</sup>**

**PARISH GENERAL INTENTION:**

We pray that political leaders be at the service of their own people, working for integral human development and for the common good, especially caring for the poor and those who have lost their jobs.

**4:00PM:** Transfiguration Parishioners Living and Deceased

**6:00PM:** Por todos nuestros feligreses vivos y difuntos

**8:00AM:** Transfiguration Parishioners Living and Deceased

**11:00AM:** Transfiguration Parishioners Living and Deceased

**1:00PM:** † Krystyna Piwko, † Jozet Piwko,  
 † Pnemek Bogdemowicz, † Suzanne Polincsar

**WEEKDAY READINGS & INTENTIONS**  
*INTENCIONES Y CITAS BÍBLICAS DE MISA*

**Monday, August 05—Weekday**

✠ Jer 28: 1-17 / Mt 14: 13-21

**8:00am** Communion Service

**Tuesday, August 06—The Transfiguration**

✠ Dn 7: 9-10, 13-14 / 2 Pt 1: 16-19 / Mk 9: 2-10

**8:00am** For the People of our Parish

**Wednesday, August 07—Weekday**

✠ Jer 31: 1-7 / Mt 15: 21-28

**8:00am** Transfiguration Parishioners Living and Deceased

**Thursday, August 08—St. Dominic**

✠ Jer 31: 31-34 / Mt 16: 13-23

**8:00am** † Souls in Purgatory

**Friday, August 09—Weekday**

✠ Na 2: 1, 3; 3: 1-3, 6-7 / Mt 16: 24-28

**8:00am** Transfiguration Parishioners Living and Deceased

**Saturday, August 10—Weekday**

✠ 2 Cor 9: 6-10 / Jn 12: 24-26

**8:00am** Communion Service

**PRAYER LIST FOR THE SICK**

OREMOS POR LOS ENFERMOS

MODLITWA ZA CHORYCH

**Compassionate and Loving Father, In the face of confusion and concern impart to us the calm of your presence. In You allow us to find hope and healing.**

Well-being of ill priests, Kathy Baggio, Chris Bratta, Rose Braido-Hall, Alan Basford, Brne Family, Bacik Family, Barber Family, Barbara Bechtel, Beard Family, Frank Bellina, Mitchell Bienkowski, Tony Bogdanowski, David Burton, Eileen Cairns, Rosali Cieply, Jean Covers, Chesler Family, Civic Family, Natalie Dewberry, Teri Dodds, Rev. Lawrence Dunn, Katie Richards, David De Ricco, Judy De Ricco, Brooks Rowe, Kyle DuPlacey, Dan Eggers, Charles Emmer, Guadalupe Esquivel, Nicole Eringis, Judy Fitzgerald, Fox Family, Terry Gaughan, Tim Gritzmacher, Scott Grube, Glomski Family, Elizabeth Hanson, Harry Haidt, Chantay Horton, Nancy Jaeger, Helen Jakubek, Jim Kayser, John Kapcia, Fran Kirkbride, Linda Korona, Michael Krolczyk, Claire Krzystofiak, Steve Krych, Jeff Lange, Francisco Garcia Maldonado, Frank Malasuk, Debbie Maurer, Angelo Marcheschi, Ed McGinty, Brian McGinty, Brian Medellin, Angie Miller, Krystyna Miodynski, Jane Miedema, T. Mueller Family, Linda Nehnevaj, Joseph Nehnevaj, Marco Antonio Ocampo, Otto Family, James Nehnevaj, Jorge Perez, Dcn. Feliks Pezowicz, Betty Porter, Sharon Powderly, Shana Salamone, Carlos San Roman, Adam Rosaves, Ron Rosaves, Brooks Rowe, Rudsell Family, Katie Richards, Joyce Sallak, Shari Sullivan, Ellen Sherwin, Scherer Family, Lenore Speciale, Sperka Family, Sendzlol Family, Steve Trager, Catelina Solos Villanueva, Santo Vinci, Daisy Walters, Jerry Walters Jr, Paul Weintz, Richard Willett, Anna Weingardner, Dee Wolf, Tom Yacullo, Eddie Zabielski, Dee Zimmerman, All in the Service to our Country, For all those in detention centers

Please call or email the parish office  
 If you wish to be on the prayer list.  
 Parish Office Number (847) 526-2400  
 Email—Transfiguration-mill@archchicago.org

**MASS INTENTIONS:**

Are available for anyone who would like their intentions to be remembered at Mass. Intentions are available for those who have died or for someone who is living. Call us to obtain a date and time. (847) 526—2400

**PRAYER LIST:**

You may be aware that the names of persons on the parish prayer list are scheduled to remain on that list for 1 month. The list has grown quite long and we would appreciate updates about your loved ones and friends. Please call our office at 847-526-2400 or email [transfiguration-mill@archchicago.org](mailto:transfiguration-mill@archchicago.org) with your input. Thank you!

**WEEKLY OFFERING PER MASS  
Week of July 21, 2024**

16<sup>th</sup> Sunday in Ordinary

<b>4:00PM</b>	<b>\$2,011</b>	<b>1:00PM</b>	<b>\$690</b>
<b>6:00 PM</b>	<b>\$1,197</b>	<b>Mail In / Drop off</b>	<b>\$1,259</b>
<b>8:00 AM</b>	<b>\$1,442</b>	<b>Give Central</b>	<b>\$2,237</b>
<b>10:00 AM</b>	<b>\$2,194</b>		
<b>Total collection:</b>			<b>\$11,030</b>
<b>Weekly Budget:</b>			<b>\$11,000</b>

*“Each day the people are to go out and gather their daily portion; thus, will I test them, to see whether they follow my instructions or not.” Exodus 16:4*

When the Israelites gathered more than their daily portion of manna, the surplus became wormy and rotten. In the same way today, self-reliance, pride and ego lead to hoarding and excessive surplus of goods and money. Living a Stewardship lifestyle helps us discern our “wants” from our “needs”. Living a grateful and generous lifestyle reminds us that God will provide all that we need and that we have plenty to share.

**SUNDAY DONATION**

DONACIÓN DEL DOMINGO

NIEDZIELA DAROWIZNY

**SUPPORT YOUR PARISH  
SCAN HERE! OR TEXT “SUNDAY” TO  
(773) 492-6457**



**APOYA A TU PARROQUIA ¡ESCANEA  
AQUÍ! O TEXTEA LA PALABRA “SUNDAY”  
AL (773) 492-6457**

**Practicing Graciousness in the Desert**

By Tracy Earl Welliver, MTS

Looking back over my journey of parenthood, I know there were days when I traveled the extra mile for my children. I made their toast the way they like it, let them play in the park an extra ten minutes, or let them go to the movies with their friends and I finished up the chores on my own. And then, it happened: the attitude. The request for the smallest thing from one of them is met with disdain or bewilderment.

Sometimes you can be made breathless with the ingratitude of another person who takes so much and with so little shame, only to scoff at the idea that they, too, give even the smallest amount.

But if we’re being honest with ourselves, we will admit that we do the exact same thing to God. Haven’t we all been the Israelites in the desert at one point or another? God has parted our Red Sea in some way. He’s led us out of some great trial, given us some great blessings. But then we run into a little resistance somewhere along the way and we throw up our hands. How could you do this to us, Lord? How could you ask this of us? No, I can’t go any further. No, I won’t do any more.

Persisting in the blindness to the many ways God continues to protect us is nothing short of a temper tantrum. It robs our Everyday Stewardship of its graciousness, of our ability to accept with joy the trials of life because we are also constantly aware of its blessings.





## SCHOOL OF PARISH LEADERSHIP & EVANGELIZATION

University of  
Saint Mary of the Lake

### REGISTRATION NOW OPEN

Are you passionate about serving your parish community and making a positive impact? University of Saint Mary of the Lake provides academic courses and formative experiences for those seeking to build the Kingdom of God in our world. The School of Parish Leadership and Evangelization is your gateway to enhancing your skills, deepening your faith, and becoming a confident leader within the Catholic Church. Unlock the doors to a transformative experience.

APPLY TODAY for the Certificate of Lay Leadership program.

Join us August 5th at 6:30 pm for our online information session!

Email [Llewandowski@usml.edu](mailto:Llewandowski@usml.edu) to register.  
<https://usml.edu/sple/parish-ministry-programs/>

### ¡LAS INSCRIPCIONES ESTÁN ABIERTAS!

*¿Le apasiona servir a su comunidad parroquial y generar un impacto positivo? Ofrecemos formación y experiencia académica para quienes buscan construir el Reino de Dios en nuestra sociedad. Un Certificado en Ministerio Laico, Liderazgo Catequético o en Diaconado Permanente puede ser su puerta de entrada para reforzar sus habilidades, profundizar su fe y afianzarse como líder en la Iglesia Católica. ¿Está discerniendo la llamada a servir a la Iglesia a través del Ministerio Laico, del Liderazgo Catequético o del Diaconado Permanente?*

*¡Únase a nosotros el 5 de agosto a las 6:30 pm para nuestra sesión informativa en línea! Envíe un correo electrónico a [aaguilar@usml.edu](mailto:aaguilar@usml.edu) para registrarse. <https://usml.edu/ele/>*



### TRANSFIGURATION Catholic Community MINISTRY OF PRAYER

**At the end of weekend Masses the Transfiguration Ministry of Prayer will be in the front of the Church to pray for you or someone you love and care for.** Please know that each Minister of Transfiguration Ministry of Prayer commits to holding your intentions in the light of Christ, standing in Truth, Principle and Love. Prayer is the tool we use to know the truth. It is not about begging or pleading for something to happen to change the conditions in life. It is about aligning ourselves with the all good of God that surrounds us at all times. Every request we receive is treated with love, compassion, respect and dignity.

Lord, Jesus we ask you  
to send more servants to your people.  
Choose from our parishes,  
from our homes,  
from our schools and colleges,  
an abundant harvest of apostles  
for your Kingdom: priests, sisters,  
brothers, deacons and lay ministers.

We pray that those you call  
may never lose awareness of the  
dignity and need of their vocation.

O Virgin Mary,  
Mother of the Church,  
teach to all those the Master calls  
to say a joyful "yes"  
as you did at the Annunciation.

Amen.

[www.chicagopriest.com](http://www.chicagopriest.com)



Señor Jesús,  
te pedimos que envíes  
a tu pueblo los servidores que necesita.  
Escoge de nuestras parroquias,  
de nuestros hogares, de nuestras escuelas  
y universidades una abundante cosecha  
de ardientes apóstoles para tu Reino:  
sacerdotes, religiosos, religiosas, diáconos,  
misioneros y apóstoles seculares;  
y haz que los llamados por Ti nunca pierdan  
conciencia de la grandeza y  
necesidad de su vocación.

¡Oh!, Virgen María, Madre de la Iglesia,  
enseña a decir a todos los llamados  
por el Señor, un sí con alegría,  
como el que tú dijiste en la Anunciación.

Amen.

[www.chicagopriest.com](http://www.chicagopriest.com)





## Primera Lectura

Ex 16, 2-4, 12-15

En aquellos días, toda la comunidad de los hijos de Israel murmuró contra Moisés y Aarón en el desierto, diciendo: "Ojalá hubiéramos muerto a manos del Señor en Egipto, cuando nos sentábamos junto a las ollas de carne y comíamos pan hasta saciarnos. Ustedes nos han traído a este desierto para matar de hambre a toda esta multitud". Entonces dijo el Señor a Moisés: "Voy a hacer que llueva pan del cielo. Que el pueblo salga a recoger cada día lo que necesita, pues quiero probar si guarda mi ley o no. He oído las murmuraciones de los hijos de Israel. Diles de parte mía: 'Por la tarde comerán carne y por la mañana se hartarán de pan, para que sepan que yo soy el Señor, su Dios' ". Aquella misma tarde, una bandada de codornices cubrió el campamento. A la mañana siguiente había en torno a él una capa de rocío que, al evaporarse, dejó el suelo cubierto con una especie de polvo blanco semejante a la escarcha. Al ver eso, los israelitas se dijeron unos a otros: "¿Qué es esto?", pues no sabían lo que era. Moisés les dijo: "Éste es el pan que el Señor les da por alimento".

**Te Alabamos Señor**

## Segunda Lectura

Ef 4, 17. 20-24

Hermanos: Declaro y doy testimonio en el Señor, de que no deben ustedes vivir como los paganos, que proceden conforme a lo vano de sus criterios. Esto no es lo que ustedes han aprendido de Cristo; han oído hablar de él y en él han sido adoctrinados, conforme a la verdad de Jesús. Él les ha enseñado a abandonar su antiguo modo de vivir, ese viejo yo, corrompido por deseos de placer. Dejen que el Espíritu renueve su mente y revístanse del nuevo yo, creado a imagen de Dios, en la justicia y en la santidad de la verdad.

**Te Alabamos Señor**

## Aclamación antes del Evangelio

R. Aleluya, Aleluya.

## Evangelio

Jn 6, 24-35

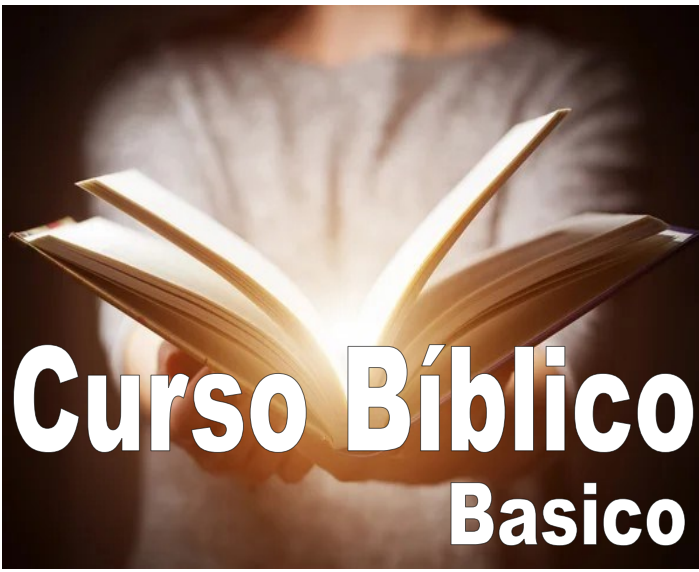
En aquel tiempo, cuando la gente vio que en aquella parte del lago no estaban Jesús ni sus discípulos, se embarcaron y fueron a Cafarnaúm para buscar a Jesús. Al encontrarlo en la otra orilla del lago, le preguntaron: "Maestro, ¿cuándo llegaste acá?" Jesús les contestó: "Yo les aseguro que ustedes no me andan buscando por haber visto señales milagrosas, sino por haber comido de aquellos panes hasta saciarse. No trabajen por ese alimento que se acaba, sino por el alimento que dura para la vida eterna y que les dará el Hijo del hombre; porque a éste, el Padre Dios lo ha marcado con su sello". Ellos le dijeron: "¿Qué necesitamos para llevar a cabo las obras de Dios?" Respondió Jesús: "La obra de Dios consiste en que crean en aquel a quien él ha enviado". Entonces la gente le preguntó a Jesús: "¿Qué signo vas a realizar tú, para que la veamos y podamos creerte? ¿Cuáles son tus obras? Nuestros padres comieron el maná en el desierto, como está escrito: Les dio a comer pan del cielo". Jesús les respondió: "Yo les aseguro: No fue Moisés quien les dio pan del cielo; es mi Padre quien les da el verdadero pan del cielo. Porque el pan de Dios es aquel que baja del cielo y da la vida al mundo". Entonces le dijeron: "Señor, danos siempre de ese pan". Jesús les contestó: "Yo soy el pan de la vida. El que viene a mí no tendrá hambre y el que cree en mí nunca tendrá sed".

**Gloria a ti, Señor Jesús**

## PROFESION DE LA FE

Creo en un solo Dios Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todo lo visible y lo invisible. Creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, Verdadero Dios de Dios Verdadero, Engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho, que por nosotros los hombres y por nuestra salvación bajo del cielo y por obra del Espíritu Santo se encarnó de la Virgen Maria, y se hizo hombre, y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilatos, padeció, y fue sepultado y resucitó al tercer día según las Escrituras. Y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre, y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos; y su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria; y que habló por los profetas. Creo en la Iglesia que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro.

**Amén.**



# Curso Bíblico Básico

Te invitamos a nuestro Curso Bíblico que tiene como objetivo iniciar a personas interesadas al conocimiento de las Sagradas Escrituras como enriquecimiento espiritual para poder interpretar su vida desde una óptica de fe basada en los eventos del pueblo de dios y como ayuda para sus esfuerzos pastorales dentro su vida cotidiana.

**Profesor:** Padre Juan Pablo, Párroco de la Transfiguración

**Cuando:** Todos los viernes del mes de agosto.

**Hora:** 7:00pm a 8:30pm

**Materiales necesarios:** La Biblia, Cuaderno y Bolígrafo (pluma)

**Precio del Curso:** \$15

**Certificación:** Al finalizar el curso se otorgará un reconocimiento/certificado a quienes hayan asistido a todas las clases.

**Inscripciones:** con Edith Mondragón (847) 732-7109



**retrouvaille**  
a lifeline for married couples

Is your marriage tearing you apart? Retrouvaille may be the Answer

If your marriage has become troubled or stressed, unloving or uncaring, or if your relationship has grown cold or distant, if you are thinking of separation or divorce, or if you are already separated or divorced, but you want to try again – then Retrouvaille is the program that can help you.

Upcoming 2024 Weekend: October 18-20 Chicago, IL (Site: Marytown, Libertyville) For more information & to register, call 1-800-470-2230, 224-534-9235 or go to the website, [www.helpourmarriage.org](http://www.helpourmarriage.org). Please be assured that all names are kept in the strictest confidence. No group discussions. Hope is only a phone call or click away!



What is RCIA? RCIA prepares unbaptized adults for Baptism and for other sacraments of initiation, i.e., Confirmation and Eucharist, to be in full communion with the Church. RCIA is also for adults who have been baptized but have not completed their sacraments of initiation. RCIA is for anyone who would like to learn more about their Catholic faith. The journey begins in September and continues through May each Sunday after 10:00 a.m. Mass (11:00 a.m. to 12:30 p.m.) in the Parish Offices. Anyone interested in learning more about the Catholic faith is welcome to contact the

Transfiguration School of Religion (847) 526-6400.

Parishioners...prayerfully consider becoming part of the RCIA Team as a sponsor, catechist, or to assist with hospitality.

Call or text Vicki Peloquin (847) 997-7350 if you are interested.



¿Qué es RICA? RICA prepara a adultos no bautizados para el Bautismo y para otros sacramentos de iniciación, es decir, la Confirmación y la Eucaristía, para estar en plena comunión con la Iglesia. RICA también es para adultos que han sido bautizados pero no han completado sus sacramentos de iniciación. RICA es para cualquiera que desee aprender más sobre su fe católica. El viaje comienza en septiembre y continúa hasta mayo cada miércoles de 6:45pm a 8:00pm en las Oficinas Parroquiales. Cualquier persona interesada en aprender más sobre la fe católica puede comunicarse:

Escuela de Religión Transfiguración (847) 526-6400.

Llame o envíe un mensaje con Abel Ortiz (847) 875-0444 si está interesado.





# Transfiguration School of Religion

Call (847) 526-6400

Email: [reled@transfigurationwauconda.com](mailto:reled@transfigurationwauconda.com)

## OPEN ENROLLMENT Religious Education Classes

### WEDNESDAYS

6:15 pm to 7:30 pm

Grades 1st through 8th

Forms at the back of the Church, or visit the religion education office, or E-mail us.



## INSCRIPCIONES ABIERTAS CLASES DE CATECISMO

### SABADOS (en Español)

4:30 pm a 5:50 pm

Grados 1 al 8

Formularios de inscripción en la entrada de la Iglesia. Visite la oficina o envíe un correo electrónico



## REGISTER or SPONSOR TODAY!

BUSINESS SPONSORSHIPS	TITLE \$1,000	GOLD \$500	SILVER \$250
-----------------------	---------------	------------	--------------

\$250 FAMILY 5K SPONSOR - Includes family name in sponsor listing on race t-shirt and up to 6 event registrations



FCA 4th Annual Harvest Hustle RUN/WALK



SUNDAY, SEPTEMBER 22, 2024 @ 3pm

YMCA CAMP DUNCAN

[www.frassaticatholicacademy.org/harvesthustle](http://www.frassaticatholicacademy.org/harvesthustle)

All proceeds go to the Eagle Fund, which plays a vital role in bridging the gap between tuition and the cost of providing an exceptional Frassati Catholic Academy education. For more info about how you can participate or become a SPONSOR please scan QR-code or email [harvesthustle@frassaticatholicacademy.org](mailto:harvesthustle@frassaticatholicacademy.org)

## CALL TODAY TO SCHEDULE A TOUR



## Preschool-8th Grade



Frassati Catholic Academy, 316 W. Mill St, Wauconda, IL 60084. For more information, scan this QR code, call 847-526-6311 or email [Ischwabe@frassaticatholicacademy.org](mailto:Ischwabe@frassaticatholicacademy.org)

Like and follow us on:



# BLOOD DRIVE



## Transfiguration Catholic Church Blood Drive

Sunday, August 18  
7:30 a.m. – 1 p.m.  
Parish office meeting rooms  
316 W. Mill Street

SCAN HERE TO SCHEDULE



To schedule an appointment, call Vitalant at 877.258.4825 using group code **ORD01207**, scan QR code, or visit <https://donors.vitalant.org>

Appointments recommended. Walk-ins welcome. **PREPARE: EAT WELL, HYDRATE, BRING ID**

For more information or to schedule a donation, call 877.258.4825 or visit us at [vitalant.org](https://vitalant.org)  
Find us @vitalant:

# PANCAKE BREAKFAST

On the morning of our Blood Drive, we will also be having a Pancake Breakfast from 8am-12pm in the PLC. Entry to the breakfast is simply a prayerful donation. **Special: At the breakfast, those who donate blood during our drive, will be able to receive custom-made omelet at the breakfast!**

# Wauconda Latino Heritage Fest 2024

Saturday, September 14  
3pm - 9pm 🌸 Main Street

## All are welcome!

**Authentic Mexican Food**  
**Music** Mexican folk dances  
**Live Mariachi Band!!** Games  
**And much more!**

# Festival 2024

## HERENCIA LATINA

# Wauconda

Sábado, 14 de Septiembre  
3pm - 9pm 🌸 Main Street

## ¡Todos son bienvenidos!

**Antojitos Mexicanos**  
**Música** Ballet Folklórico  
**Mariachi en vivo!!** Juegos  
**Y más!**

**Ministries & Activities at Transfiguration Catholic Community**

**Making church matter** by facing our challenges and boldly reimagining what it means to be Church **today**. We are **committed to** a renewal of faith, active participation, engagement in a broader and more diverse family of families and, most importantly, to deepen our personal relationship with Jesus Christ. We are people called to build a Catholic Faith Community by seeking Christ and sharing His Gospel through Prayer, Education, Service and Social Activities.

**For Hospitality, Acolytes, Eucharist Ministers, Lectors please contact:**

Chris O'Brien or Ken Michaels.....(847) 526-2400 Ext. 225 [robrien@archchicago.org](mailto:robrien@archchicago.org) or [kmichaels58@gmail.com](mailto:kmichaels58@gmail.com)

**For Choir & Instrumentalist please contact:**

Chris O'Brien .....(847) 526-2400 Ext. 225 [robrien@archchicago.org](mailto:robrien@archchicago.org)

**For Faith Formation please contact:**

Magdalena Gonzalez DRE.....(847) 526-6400 [reled@transfigurationwauconda.com](mailto:reled@transfigurationwauconda.com)  
 RCIA Vicki Peloquin, Chair.....(815) 363-9395 [vpeloquin@comcast.net](mailto:vpeloquin@comcast.net)

**For Bereavement please contact:**

Grieving Ministry coordinator, Christopher Fisher .....[cfisher@archchicago.org](mailto:cfisher@archchicago.org)  
 Funeral Liturgy Coordinator, Chris O'Brien.....[robrien@archchicago.org](mailto:robrien@archchicago.org)

**For St. Vincent DePaul please contact:**

Anne Munter.....(224) 451-5850

**For Ministry of Care and Respect Life contact:**

Mary Ann Fijalkiewicz.....[maryannfij@yahoo.com](mailto:maryannfij@yahoo.com) or (847) 526-7101

**For Mats for the Homeless, Carpenter's Crafters, Rosary Making contact:**

Betty Reckwerdt.....(847) 436-2908

**For Social Activities contact:**

Dave Jakubek.....[kidstoy@ameritech.net](mailto:kidstoy@ameritech.net)

**For Parish Communications contact:**

Maria Weisbruch.....[mariaweisbruch@yahoo.com](mailto:mariaweisbruch@yahoo.com)

**Transfiguration Parish Pastoral Council:**

For suggestions, complaints or proposals, please contact.....[pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com](mailto:pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com)

**The CATHOLIC CHARITIES**  
OF THE ARCHDIOCESE OF CHICAGO

**ROUND LAKE SERVICE CENTER**  
 847-546-5733 116 N. Lincoln Ave  
 Round Lake, IL 60073  
 (847) 782-4000

**HOTLINES** 24 HOURS/DAY 7 DAYS/WEEK

Crisis Pregnancy? Aid for Women of Northern Lake County,  
 Carol Ann Walsh.....**847-542-3768**  
 Alcoholics Anonymous.....**815-455-3311**  
 Al-Anon or Al-Ateen.....**815-459-6190**  
 A Safe Place, Domestic Violence Crisis Line.....**847-249-4450**

**Sacraments & Celebrations**

**Sacraments of Baptismal, Marriage, Anointing of the Sick please call the parish office at (847) 526-2400 or send inquiries to [Transfiguration-Mill@Archchicago.org](mailto:Transfiguration-Mill@Archchicago.org)**

**For Anniversaries, Quinceañeras or Blessings please call us for more information.**





**CLERGY**

Rev. Juan Pablo Avila Ibarra, Pastor .....E-mail: javila@archchicago.org  
 Rev. Mr. Feliks Pezowicz.....(RETIRED)  
 Rev. Mr. Jose Mancilla.....Deacon  
 Rev. Mr. Christopher Fisher.....Deacon  
 Rev. Mr. Israel Santiago .....Deacon

**TRANSFIGURATION PARISH OFFICE**

316 W. Mill Street  
 Wauconda, IL 60084

Phone: (847) 526—2400 —Fax: (847) 526—2961

E-mail: Transfiguration-Mill@Archchicago.org

**OFFICE HOURS**

Monday through Friday.....8:30am—4:00pm

**Closed On Weekends**

Sharon K. Fredrickson, Secretary..... Ext. 245

SFredrickson@archchicago.org

Laura Lugo, Parish Administrative Assistant.....Ext. 221

llugooken@archchicago.org

bulletin@transfigurationwauconda.com

**LITURGY DEPARTMENT**

Chris O'Brien, Director of Liturgy & Music Ministry.....Ext. 225

robrien@archchicago.org

Kenneth Michaels, Liturgy Administrative Assistant

kmichaels58@gmail.com

**STEWARDSHIP DEPARTMENT**

Camie Kwasigroch, Business Manager.....Ext. 234

camiejkwasiagroch@archchicago.org

**EVANGELIZATION COMMISSION**

Vicki Peloquin, Chair — Suzanne Martinez, Co-Chair

evangelization@transfigurationwauconda.com

**LATINO MINISTRY COMMISSION**

Orlando Alas, Chair

latinoministry@transfigurationwauconda.com

**POLISH MINISTRY COMMISSION**

Adam Brak, Chair

polishministry@transfigurationwauconda.com

**YOUTH MINISTRY**

TBA.....Email: TBA

**ANNULMENT SUPPORT**

Call Parish Office for more information

**TRANSFIGURATION SCHOOL OF RELIGION**

Magdalena Gonzalez, DRE.....(847) 526—6400 Ext. 238 & Ext 239

margonzalez@archchicago.org

RelEd@transfigurationwauconda.com

**FRASSATI CATHOLIC ACADEMY**

Preschool to 8<sup>th</sup> grade

Website: frassaticatholicacademy.org

Phone: (847) 526—6311.....Ext. 500 & Ext 501

Fax..... (847) 526—2961

Dan Flaherty, Principal

dflaherty@frassaticatholicacademy.org

**MASS TIMES**

HORARIO DE MISAS

GODZINY MSZY ŚW

**SUNDAY LITURGIES:**

**Saturday:** 4:00pm (English)

6:00pm (Español)

**Sunday:** 8:00am (English)

10:00am (English)

1:00pm (Po Polsku)

**WEEKDAY LITURGIES**

Monday (Communion Service).....8:00am

Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday.....8:00am

**DAYS OF OBLIGATION**

**Misa en la Vispera**.....7:00pm (Español)

**Holy Day**.....8:00am (English)

10:00am (English and only when school is in session)

7:00pm (English)

**THANKSGIVING**

9:00am (English) / 11:00am(Español)

**CONFESSIONS**

CONFESIONES

SPOWIEDŹ

**Wednesday** (English and Spanish)

**7:00pm—8:00pm**

**By appointment** (English and Spanish)

**Call the Parish Office**

**Niedziela**

**12:30pm—1:00pm Po Polsku**

**Christmas Day & Easter Sunday**

**NO CONFESSIONS**